



Inhaltsverzeichnis

00 - Technische Daten	1
1 Sicherheitshinweise	1
1.1 Sicherheitsmaßnahmen bei Arbeiten an Fahrzeugen mit Start-Stopp-System	1
1.2 Sicherheitsmaßnahmen bei Probefahrt mit Prüf- und Messgeräten	1
1.3 Allgemeine Sicherheitsvorschriften	1
2 Kennzeichnung Getriebe	3
2.1 Kennzeichnung Getriebe	3
3 Reparaturhinweise	4
3.1 Sauberkeitsregeln	4
3.2 Allgemeine Reparaturhinweise	4
3.3 Kontaktkorrosion	9
3.4 Dichtungen, Dichtringe	10
3.5 Schrauben, Muttern	10
4 Technische Daten	12
4.1 Füllmenge	12
4.2 Zuordnung Getriebe - Motor	12
4.3 Berechnung des Übersetzungsverhältnisses	13
5 Übersicht der Kraftübertragung - Frontantrieb	14
5.1 Benennung und Übersetzung	14
30 - Kupplung	15
1 Kupplungsbetätigung	15
1.1 Montageübersicht - Fußhebelwerk	15
1.2 Montageübersicht - Kupplungshydraulik	23
1.3 Montageübersicht - Kupplungsausrückung	34
1.4 Crashstrebe für Kupplungspedal aus- und einbauen	36
1.5 Kupplungspedal aus- und einbauen	41
1.6 Rückzugfeder aus- und einbauen	52
1.7 Lagerbuchse aus- und einbauen	56
1.8 Lagerbock aus und einbauen	57
1.9 Lagerbock ohne Geberzylinder aus- und einbauen	79
1.10 Geberzylinder aus- und einbauen	82
1.11 Nehmerzylinder aus- und einbauen	87
1.12 Leitungen für Kupplungsbetätigung aus- und einbauen	90
1.13 Kupplungspedalschalter F36 aus- und einbauen	96
1.14 Kupplungspositionsgeber G476 aus- und einbauen	101
1.15 Geber- und Nehmerzylinder prüfen	104
1.16 Kupplungsbetätigung entlüften	105
1.17 Kupplungsausrückung in Stand setzen	107
2 Kupplung	109
2.1 Montageübersicht - Kupplung	109
2.2 Kupplung aus- und einbauen	113
34 - Betätigung, Gehäuse	128
1 Schaltbetätigung	128
1.1 Einbaulage der Schaltbetätigung	128
1.2 Montageübersicht - Schaltknopf und Abdeckung	129
1.3 Montageübersicht - Schalthebel und Schaltgehäuse	131
1.4 Montageübersicht - Betätigungsseilzüge, Fabia II, Roomster	135
1.5 Schaltknopf aus- und einbauen	137
1.6 Schaltbetätigung in Stand setzen	140
1.7 Schaltbetätigung aus- und einbauen	145



1.8	Schaltbetätigung einstellen	154
1.9	Schaltbetätigung prüfen	160
1.10	Dichtring für Schaltwelle ersetzen	160
2	Getriebe aus- und einbauen	163
2.1	Getriebe ausbauen	163
2.2	Getriebe einbauen	202
2.3	Anzugsdrehmomente für Getriebe	209
3	Aggregatelagerung	213
3.1	Montageübersicht - Aggregatelagerung	213
4	Getriebe transportieren	216
5	Getriebeöl	218
5.1	Getriebeölstand prüfen	218
5.2	Getriebeöl ablassen und auffüllen	219
6	Getriebe zerlegen und zusammenbauen	222
6.1	Schematische Übersicht - Getriebe	222
6.2	Montageübersicht - Getriebe	224
6.3	Montageübersicht - Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang	225
6.4	Montageübersicht - Antriebswelle, Abtriebswellen, Ausgleichsgetriebe, Schaltstangen ..	227
6.5	Montageübersicht - Schalteinheit	229
6.6	Montageübersicht - Schaltgabeln	230
6.7	Schalteinheit aus- und einbauen	231
6.8	Schalteinheit in Stand setzen	234
6.9	Schaltgabeln in Stand setzen	235
6.10	Getriebe zerlegen und zusammenbauen	239
7	Getriebegehäuse, Kupplungsgehäuse	255
7.1	Montageübersicht - Kupplungsgehäuse	255
7.2	Montageübersicht - Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse	256
7.3	Getriebegehäuse in Stand setzen	260
7.4	Kupplungsgehäuse in Stand setzen	261
8	Befestigung am Motor- und Getriebehalter	265
35 - Räder, Wellen		268
1	Antriebswelle	268
1.1	Montageübersicht - Antriebswelle	268
1.2	Antriebswelle zerlegen und zusammenbauen	271
1.3	Dichtring für Antriebswelle ersetzen	287
2	Abtriebswelle	289
2.1	Abtriebswelle - Montageübersicht	289
2.2	Abtriebswelle zerlegen und zusammenbauen	292
39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe		300
1	Dichtringe	300
1.1	Einbauorteübersicht - Dichtringe	300
1.2	Dichtring links ersetzen	300
1.3	Dichtring rechts ersetzen	306
2	Ausgleichsgetriebe	313
2.1	Ausgleichsgetriebe - Montageübersicht	313
2.2	Ausgleichsgetriebe zerlegen und zusammenbauen	319
2.3	Ausgleichsgetriebe einstellen	343